



# LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA:

CADA NÚMERO **5** CÉNTIMS PER TOT ESPANYA

Números estranjos 10 céntims.

ADMINISTRACIÓ y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, núm. 20, botiga.  
BARCELONA

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre **ESPANYA** pesseta.  
Cuba y Puerto-Rico, 2.—Estranger, 2'50.

Lo fill

L' Avi

Lo nèt



GUILLEM.—Emperador d' Alemanya, difunt.

FREDERICH.—Emperador d' Alemanya, regnant.

GUILLEM, Krönprinz actual y futur Emperador.

## PARE, FILL Y NET.



—cada dintre de las estretas parets de una sepultura.

A mort no fa distinció de poderosos, ni de humils: tothom més d' hora ó més tart acaba per pagarli tribut. Guillém de Alemanya, ab tot y ser un dels soberans més poderosos de la terra, no ha pogut eludir aquesta ley fatal, y desde avuy tota la seva grandesa quedarà sòlidament tan-

Diguém alguna cosa de la vida de

### LO EMPERADOR DIFUNT.

Va neixe 'l dia 22 de mars de 1797 y mori 'l 9 de mars de 1888: contava, per consegüent, a la railla de 91 anys. No pujá al trono de Prussia fins al any 1861, per haver mort sense deixar successió lo seu germá gran. Ans de ocupar lo soli, havia fet la guerra contra 'ls francesos en 1813, y havia prés sempre una part activa en la política, combatent las ideas, las tendencias y 'ls partits liberals. Era un home educat militarment, y possehit de la

idea de que la autoritat dels reys dimana de Déu. Aquesta idea no va abandonar-lo mentres va viure. Fanátich per temperament y aficionat á la guerra, comensá sas empresas bélicas contra Dinamarca, confirmant una vegada més aquell proverbi que diu que 'l peix grós, se menja al xich. Una extensa provincia dinamarquesa, passá á engrandir la nació prussiana «que Dios premia á los malos, cuando son más que los buenos». Alguns anys després se las havia ab l' Austria, y també la victoria se li mostrava propicia. La batalla de Sadowa, ab que terminá aquella guerra desastrosa pels austriachs, li valgué una gran preponderancia sobre tota





y la Companyia 's fum  
dels governants de Madrid.

Manila, 15.

Se li acaba á n' en Terreros  
lo temps de governá aquí:  
d' alegría, quan se 'n vaji,  
tothom se 'n vol despedí.

Madrid, 16.

Lo ciclón que s' anunciava  
no ha tocat la població;  
pero hem sufert un desastre  
déu mil vegadas pitjò.  
¡Quins ays! ¡quins crits d' assistència!  
¡quins derrumbaments de murs!  
¡Per què? Perque 'l senyor Cánovas  
ha fet un altre discurs.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA.—*Re-po-sa.*
2. ANAGRAMA.—*Aturar-Artura.*
3. TRENCA-CLOSCAS.—*Las Carolinas:*
4. ROMBO.—

C  
G O T  
G O R R A  
C O R N E L I  
T R E N A  
A L A  
I

5. GEROGLIFICH.—*Endavant las hatxas.*  
Han endevinat totas las solucions los ciutadans Si-  
cuterat, Borrimba y E. Padrell de Reus; 4 Un Dallon-  
sas y Pau Natas; 3 Xafa-gats, 2 Grata-llops, Devora-  
pau y J. T. Anguila; y 1 no més Geroni de la Bordeta  
y R. Castellá.

**ENDEVINALLAS**

XARADA.

—*Tersa-cinch* que per la Tot  
vindrà á passar uns quants días  
aquí ton oncle Cabot?

—*Tercera*, junt ab las tías;  
mes no crech *dos-tres* aquí,  
pues segons diu ell, vindrà  
també 'l noy de ca 'n Martí  
y tinch *dos* que no hi cabrà.

Está en *dos-tres-quarta-quinta*  
molt bona; y deura posar  
á la fonda de la Cinta  
puig no l' hi fa re 'l gastar.

—Donchs tú ja l' hi pots fer di'  
que no se *hu-dos-tercera*  
á tardar molt á veni'  
puig sinó de cap manera  
trobarian lloch aquí.

ANAGRAMA.

Molta *tot* volia dar  
la Quimeta al seu nebot,  
perque li va perdre un *tot*  
un jorn que aná á passejar.

SUTERO FUROR Y C.<sup>a</sup>

TRENCA-CLOSCAS.  
PARENT DEL AMO.

Formar ab aquestas llettras lo títul de un drama ca-  
talá.

GEROGLIFICH.

QUI



no

IGUALADINS.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Ciutadans E. Cardona, Un confiler, Sarralench, Un botiguer, F.  
de Paula, M. C., Andaluz, S. Saló, Pepet Xineja, R. Coy, R. Caste-  
lla, F. M. (Esparraguera), Pepet de la Gran-via, J. N. Alias, Mane-  
let de Madrid, B. B. R. Lleó, P. Tarola, Bernal Xinxola, Pastoret del  
Montsant, F. P. C., Marangy, Tribulacions, J. M. Pons, F. P. C. y  
M., M. Badia, P. Boladeres, F. B. y D., Papilatxas, Angel de la  
Guarda, J. Uson, Ramon Alias Mas y J. P. S.: *Lo que 'ns envia*  
*no fa per casa.*

Ciutadans Linet del Pont, A. Gibert, J. Staramsa, Ramon Patro-  
dello, Paquito, Japet de l' Orga, Saldoni de Vallcarca, Romá Espi-  
nat, Rataplam, A. Trinidad, E. Sala, Cataléptich, Geroni de la  
Bordeta y J. T. Anguila: *Insertarém alguna cosa de lo que 'ns*  
*remeten.*

Ciudadá Francisco de P. Juanico: La poesia per ser insertable  
hauria d' estar escrita ab més facilitat.—Petrus: La d' aquesta  
senmana es fluixeta, y además la idea es molt gastada.—E. Sala:  
Encare no van prou bé, si bé hi ha alguna millora.—Arnau: Una  
mica retocat, l' «Emblanquinador» seria un bon article.—T. C.  
Clos: L' article de vosté no té prou gracta.—Dolors Mont: L' in-  
convenient dels seus versos es que siguin tan incorrectes.—Anó-  
nim de Sant Feliu de Llobregat: De las cartas que no portan  
firma no 'n podem fer cas, y fins no hasta la firma, si no es prou  
coneguda y no 's presta a respondre de tot.—Joan de Horta: No 'ns  
serveix.—Emilia: Son inferiors als de la senmana passada: veurém  
de aprofitarne algun.—Cassimir d' Esparraguera: ¡Quina llástima  
que hi haja alguns versos mal acentuats y que no s' adaptan prou  
á la música! Veura, repassils y ho trobara.—R. Roura: La poesia  
está ben versificada; pero l' assumpto no ofereix interés.—Aguie-  
leta: Son fluixas, y una d' ellas recordém com si 'ns l' hagués  
enviada.—J. Baucells Prat: May ha sigut la nostra intenció mortifi-  
carlo. La senmana passada no voliam dir ni molt menos que  
vosté fós plagiari. Posar en vers un quento popular es licit y ho  
han fet autors y autors de fama.—Cerilla: Ni 's versos ni 'l di-  
buix serveixen.—P. Talladas: Insertarém molta cosa de lo que 'ns  
remet.—Asmaratoff: La xarada no té més inconvenient sinó que 's  
refereix á una persona real.—Ralp: Las xaradas estan bé; 's epi-  
gramas no tant.—Hamlet: L' article es poch expontaneo.—S. Ust:  
Esta molt bé lo que 'ns envia y ho publicarém.

LOPEZ, Editor.—*Rambla del Mitj, 20.*

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, Arch del Teatre, 21 y 23.1

LA MORT DEL EMPERADOR.



«Que haya un cadáver más, qué importa al mundo!»